

**Producto: LUBRAX GRANS TAC 4 10W****N° FDS: 1000263****Fecha de revisión: 11/07/2023****SECCIÓN 1: Identificación del Producto y Compañía****1.1. Identificador de producto**

Nombre de la sustancia : LUBRAX GRANS TAC 4 10W  
Código de producto : 1000263  
Utilización aconsejada : Aceite lubricante.

**1.2. Identificación de la empresa**

Nombre de la sociedad : Vibra Energia S.A.  
Dirección : Rua Correia Vasques, 250  
Rio de Janeiro  
Brasil  
20.211-140

SAC : 4090 1337 (capitais ou regiões metropolitanas) ou 0800 770 1337 (demais regiões)  
Teléfono de emergencia : 0800 024 44 33 - CAE (Central de apoio a emergências), para vazamentos, derramamentos e outros acidentes que necessitem de suporte emergencial.

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725)**

Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 2  
Toxicidad para la reproducción, categoría 1B

**2.2. Elementos de la etiqueta****Etiquetado SGA BR****Pictogramas de peligro (SGA BR)**

Palabra de advertencia (SGA BR) : Peligro  
Indicaciones de peligro (SGA BR) : H319 - Provoca irritación ocular grave.  
H360 - Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.  
Consejos de prudencia (SGA BR)  
Prevención : P201 - Solicitar instrucciones especiales antes del uso.  
P202 - No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.  
P264 - Lavar concienzudamente las áreas expuestas tras la

Producto: LUBRAX GRANS TAC 4 10W

N° FDS: 1000263

Fecha de revisión: 11/07/2023

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Resposta a Emergência | manipulación.<br>P280 - Llevar guantes, prendas y gafas.<br>: P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.<br>P308+P313 - EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.<br>P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. |
| Almacenamiento        | : P405 - Guardar bajo llave.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Disposição            | : P501 - Eliminar el contenido y el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

### 2.3. Otros peligros que no conllevan clasificación

No se dispone de más información

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

Nombre : LUBRAX GRANS TAC 4 10W

| Nombre                                                        | Identificador de producto        | %       | Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725)                                                                      |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts | N° CAS: 68649-42-3               | 0,5 - 2 | Acute Tox. 5 (Oral), H303<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Acute 2, H401<br>Aquatic Chronic 2, H411                |
| cadena calcio sulfuro de derivados de alquil fenato           | N° CAS: Confidencial             | 0,5 - 2 | Aquatic Chronic 4, H413                                                                                          |
| Alquilfenol ramificado e alquilfenol de cálcio ramificado     | N° CAS: 74499-35-7 & 132752-19-3 | < 0,5   | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2A, H319<br>Repr. 1B, H360<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410 |

### 3.2. Mezclas

No aplicable

**Producto: LUBRAX GRANS TAC 4 10W****N° FDS: 1000263****Fecha de revisión: 11/07/2023****SECCIÓN 4: Primeros auxilios****4.1. Descripción de los primeros auxilios**

|                                                               |                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medidas de primeros auxilios general                          | : EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.                                                                                                                                        |
| Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación            | : Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. |
| Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel  | : En caso de contacto con la piel, quitar enseguida toda la ropa manchada o salpicada y lavar inmediatamente con agua abundante.                                                                             |
| Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos | : En caso de contacto con los ojos, aclarar inmediatamente con agua abundante y consultar a un médico.                                                                                                       |
| Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión             | : NO provocar el vómito. Enjuagar la boca con agua.                                                                                                                                                          |

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

|                                                  |                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Síntomas/efectos después de inhalación           | : Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa. |
| Síntomas/efectos después de contacto con la piel | : Ninguno en condiciones normales.                                                                                                                            |
| Síntomas/efectos después del contacto con el ojo | : Ninguno en condiciones normales.                                                                                                                            |
| Síntomas/efectos después de ingestión            | : Ninguno en condiciones normales.                                                                                                                            |
| Síntomas crónicos                                | : Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto.                                                                                                      |

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| Notas para el médico | : Tratamiento sintomático |
|----------------------|---------------------------|

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1. Medios de extinción**

|                                   |                                                                                                                  |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medios de extinción apropiados    | : Agua pulverizada. polvo químico seco, espuma para uso en hidrocarburos, dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ). |
| Medios de extinción no apropiados | : No utilizar flujos de agua potentes.                                                                           |

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

|                      |                                     |
|----------------------|-------------------------------------|
| Peligro de incendio  | : Sin riesgos de incendio.          |
| Peligro de explosión | : Sin peligro directo de explosión. |

Producto: LUBRAX GRANS TAC 4 10W

N° FDS: 1000263

Fecha de revisión: 11/07/2023

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio : Luchar contra el incendio desde una distancia razonable, tomando las precauciones habituales. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

Protección durante la extinción de incendios : Llevar el equipo de protección individual recomendado.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales.

#### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección : Llevar el equipo de protección individual recomendado.  
Procedimientos de emergencia : Evacuar la zona. Intervención limitada a personal cualificado dotado de la protección adecuada. Advertir a los bomberos y a las autoridades responsables del medio ambiente.

#### 6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección : Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.  
Procedimientos de emergencia : Evacuar el personal no necesario. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que el producto penetre en el alcantarillado o en cursos de aguas. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención : Absorber el derrame con arena o tierra. Confinar todo tipo de fugas o derrames mediante diques o productos absorbentes para evitar el desplazamiento y la entrada en el alcantarillado o cursos de agua. Detener la fuga, a ser posible sin exponerse a riesgos.  
Procedimientos de limpieza : Absorber el derrame con arena o tierra.

Producto: LUBRAX GRANS TAC 4 10W

N° FDS: 1000263

Fecha de revisión: 11/07/2023

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura**

|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Peligros adicionales durante el tratamiento | : No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Precauciones para una manipulación segura   | : Solicitar instrucciones especiales antes del uso. Adoptar todas las medidas técnicas necesarias para evitar o minimizar las emisiones de producto en la zona de trabajo. Limitar las cantidades de producto al mínimo necesario para la manipulación y limitar el número de trabajadores expuestos. Llevar un equipo de protección individual. Conservar únicamente en el recipiente original. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. |
| Medidas de higiene                          | : No comer, beber ni fumar durante su utilización.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

|                               |                                                                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Medidas técnicas              | : Guardar bajo llave.                                                                |
| Condiciones de almacenamiento | : Conservar en un lugar fresco. Proteger de la luz del sol.                          |
| Material de embalaje          | : Conservar siempre el producto en un envase del mismo tipo que el envase de origen. |

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control**

Límite de exposición para nieblas/aerosoles que puedan formarse durante el uso de este producto:

|                     |                                                                              |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre              | Aceite mineral puro, excepto fluidos de corte de metal - refino convencional |
| TWA - (ACGIH, 2023) | 5 ppm                                                                        |

**8.2. Controles de la exposición**

|                               |                                                    |
|-------------------------------|----------------------------------------------------|
| Controles técnicos apropiados | : El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. |
|-------------------------------|----------------------------------------------------|

**8.3. Equipo de protección individual**

Equipo de protección individual:

Llevar el equipo de protección individual recomendado.

**Producto: LUBRAX GRANS TAC 4 10W**

N° FDS: 1000263

Fecha de revisión: 11/07/2023

|                                 |
|---------------------------------|
| <b>Protección de las manos:</b> |
| Guantes de protección           |

|                           |
|---------------------------|
| <b>Protección ocular:</b> |
| Gafas de seguridad        |

|                                            |
|--------------------------------------------|
| <b>Protección de la piel y del cuerpo:</b> |
| Úsele indumentaria protectora adecuada     |

|                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Protección de las vías respiratorias:</b>                                         |
| No es necesario llevar un respirador en condiciones normales de uso de este producto |

**Símbolo/s del equipo de protección personal:**



## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|                                                            |                                       |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Estado físico                                              | : Líquido                             |
| Apariencia                                                 | : Líquido claro.                      |
| Color                                                      | : Marrón claro                        |
| Olor                                                       | : Característico de aceite lubricante |
| Umbral olfativo                                            | : No disponible                       |
| pH                                                         | : No disponible                       |
| Punto de fusión                                            | : No disponible                       |
| Punto de congelación                                       | : No disponible                       |
| Punto de ebullición                                        | : No disponible                       |
| Punto de inflamación                                       | : 226 °C (COC)                        |
| Velocidad de evaporación relativa<br>(acetato de butilo=1) | : No disponible                       |
| Inflamabilidad                                             | : No disponible                       |
| Límites de explosión                                       | : No disponible                       |
| Presión de vapor                                           | : No disponible                       |

**Producto: LUBRAX GRANS TAC 4 10W**

**N° FDS: 1000263**

**Fecha de revisión: 11/07/2023**

|                                                   |                 |
|---------------------------------------------------|-----------------|
| Densidad relativa de vapor a 20°C                 | : No disponible |
| Densidad relativa                                 | : 0,88 (20/4°C) |
| Solubilidad                                       | : No disponible |
| Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow) | : No disponible |
| Temperatura de auto-inflamación                   | : No disponible |
| Temperatura de descomposición                     | : No disponible |
| Viscosidad cinemática (40°C)                      | : 39 cSt        |
| Viscosidad, dinámica                              | : No disponible |

## 9.2. Otros datos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

|                                        |                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Estabilidad química                    | : Estable en las condiciones normales de utilización.                                                                                                                                                 |
| Condiciones que deben evitarse         | : Temperaturas extremadamente elevadas o extremadamente bajas. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. |
| Productos de descomposición peligrosos | : A temperatura ambiente no hay constancia de que se produzcan productos de descomposición peligrosos.                                                                                                |
| Materiales incompatibles               | : Consúltase al/los proveedor/es de este producto sobre las posibles recomendaciones específicas.                                                                                                     |
| Posibilidad de reacciones peligrosas   | : Ninguna cuando la utilización es normal.                                                                                                                                                            |
| Reactividad                            | : El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.                                                                                                             |
| Temperatura de manipulación            | : No se dispone de más información                                                                                                                                                                    |

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

|                              |                 |
|------------------------------|-----------------|
| Toxicidad aguda (oral)       | : No disponible |
| Toxicidad aguda (cutánea)    | : No disponible |
| Toxicidad aguda (inhalación) | : No disponible |

#### Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts (68649-42-3)

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| DL50 oral rata    | 2230 - 3100 mg/kg |
| DL50 cutánea rata | > 2000 mg/kg      |

## Producto: LUBRAX GRANS TAC 4 10W

N° FDS: 1000263

Fecha de revisión: 11/07/2023

|                                                                            |                             |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts (68649-42-3) |                             |
| ATE BR (oral)                                                              | 2230 mg/kg de peso corporal |

|                                                                           |                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Corrosión o irritación cutáneas                                           | : No disponible                                                                                                                                                        |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular                              | : Provoca irritación ocular grave.                                                                                                                                     |
| Sensibilización respiratoria o cutánea                                    | : No disponible                                                                                                                                                        |
| Mutagenicidad en células germinales                                       | : No disponible                                                                                                                                                        |
| Carcinogenicidad                                                          | : No disponible                                                                                                                                                        |
| Toxicidad para la reproducción                                            | : Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.                                                                                                                      |
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única    | : No disponible                                                                                                                                                        |
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida | : No disponible                                                                                                                                                        |
| Peligro por aspiración                                                    | : No disponible                                                                                                                                                        |
| Otros datos                                                               | : Esta mezcla no contiene ingredientes cancerígenos. Los aceites minerales presentes en el producto son altamente refinados y contienen <3% de extracto DMSO (IP 346). |

|                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| LUBRAX GRANS TAC 4 10W        |                       |
| Viscosidad cinemática (40 °C) | 39 mm <sup>2</sup> /s |

### 11.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

|                                                  |                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Síntomas/efectos después de inhalación           | : Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa. |
| Síntomas/efectos después de contacto con la piel | : Ninguno en condiciones normales.                                                                                                                            |
| Síntomas/efectos después del contacto con el ojo | : Ninguno en condiciones normales.                                                                                                                            |
| Síntomas/efectos después de ingestión            | : Ninguno en condiciones normales.                                                                                                                            |
| Síntomas crónicos                                | : Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto.                                                                                                      |

**Producto: LUBRAX GRANS TAC 4 10W****N° FDS: 1000263****Fecha de revisión: 11/07/2023****SECCIÓN 12: Información ecológica****12.1. Toxicidad**

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : No disponible

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : No disponible

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

No se dispone de más información

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No se dispone de más información

**12.4. Movilidad en el suelo**

No se dispone de más información

**12.5. Otros efectos adversos**

Peligro para la capa de ozono : No disponible

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

Legislación regional (residuos) : Ley n° 12.305 de Política Nacional de Residuos Sólidos, 2 de agosto, 2010.

Métodos para el tratamiento de residuos : Debe seguir un tratamiento especial de acuerdo con las leyes locales.

Recomendaciones para la eliminación de las aguas residuales : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

Recomendaciones para la eliminación de productos/envases : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

Indicaciones adicionales : No hay reutilización de contenedores vacíos.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****14.1 Regulaciones nacionales e internacionales**

171/5000

No clasificado como peligroso para el transporte en los diferentes modales, pero puede ser nocivo en caso de accidente. Para más detalles, por favor consulte la Sección 2 de esta FDS.

Producto: LUBRAX GRANS TAC 4 10W

N° FDS: 1000263

Fecha de revisión: 11/07/2023

### 14.2 Otros datos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Normativas nacionales

Normativa local de Brasil

: Norma ABNT NBR 14725.

Decreto Federal nº 2.657, de 3 de julho de 1998 - Promulga a Convenção nº 170 da OIT, relativa à Segurança na Utilização de Produtos Químicos no Trabalho, assinada em Genebra, em 25 de junho de 1990.

Portaria nº 229, de 24 de maio de 2011 - Altera a Norma Regulamentadora nº 28

Decreto federal nº 96.044, de 18 de mayo de 1988: aprueba los reglamentos para el transporte de mercancías peligrosas por carretera Resolución nº 5998, de 3 de noviembre 2022, mediante la cual se actualiza el reglamento de transporte terrestre de mercancías peligrosas, aprueba su Instructivo Complementario, y otras medidas.

## SECCIÓN 16: Otra información

No se dispone de más información

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.